



**680**

febrero 2007

# **Cuadernos Hispanoamericanos**

## **Artículos**

de Juan Gelman y Bryce Echenique

## **Inéditos**

Ángel González, Mario Benedetti,  
Luis García Montero

## **Antonio José Ponte**

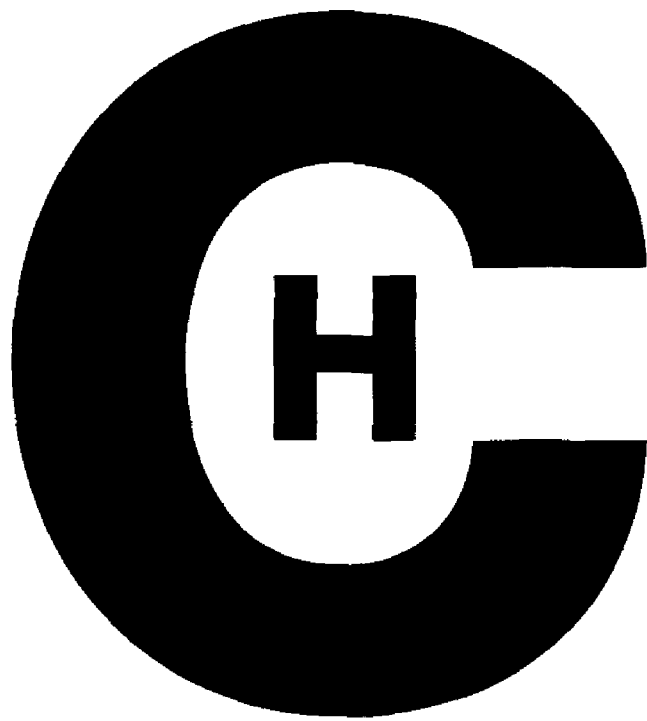
Perfil de Reinaldo Arenas

## **Carta de Perú**

Santiago Roncagliolo

**Ilustraciones de Pablo Pino**





**680**  
febrero 2007

**Cuadernos  
Hispanoamericanos**

Edita MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN  
AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación  
MIGUEL ÁNGEL MORATINOS

Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional  
LEIRE PAJÍN

Secretario General de la Agencia Española de Cooperación Internacional  
JUAN PABLO DE LAIGLESIA

Director General de Relaciones Culturales y Científicas  
ALFONS MARTINELL

Jefe del Servicio Publicaciones de la Agencia Española de Cooperación Internacional  
ANTONIO PAPELL

Subdirectora General de Cooperación y Promoción Cultural Exterior  
MERCEDES DE CASTRO

*Esta Revista fue fundada en el año 1948 y ha sido dirigida sucesivamente por Pedro Laín Entralgo, Luis Rosales, José Antonio Maravall, Félix Grande y Blas Matamoro.*

***Director: Benjamín Prado***

***Redactor Jefe: Juan Malpartida***

---

Cuadernos Hispanoamericanos: Avda. Reyes Católicos, 4. 28040, Madrid.  
Teléfono: 91 583 83 99. Fax: 91 583 83 10/ 11 / 13. Suscripciones: 91 583 83 96  
e-mail: [Cuadernos.Hispanoamericanos@acci.es](mailto:Cuadernos.Hispanoamericanos@acci.es)

Secretaria de Redacción: M<sup>a</sup> Antonia Jiménez

Suscripciones: Maximilano Jurado

Imprime: Solana e Hijos, A. G., S.A.  
San Alfonso 26, La Fortuna, Leganés

Diseño: Cristina Vergara

Depósito Legal: M. 3875/1958 – ISSN: 0011-250 X – NIPO: 502-07-006-X

Catálogo General de Publicaciones Oficiales

<http://publicaciones.administracion.es>

Los índices de la revista pueden consultarse en el HAPI (Hispanic American Periodical Index), en la MLA Bibliography y en internet: [www.acci.es](http://www.acci.es)

# 680 Índice

<b>Editorial</b> .....	4
<b>El oficio de escribir</b>	
Juan Gelman: <i>La lengua: patria de muchas patrias</i> .....	9
Alfredo Bryce Echenique: <i>Una actitud ante la literatura y el arte</i> .....	13
<b>Mesa Revuelta</b>	
Luis Antonio de Villena: <i>Manuel Mujica Láinez y sus laberintos</i> ..	23
Luis Alberto de Cuenca: <i>Tras las huellas de Borges</i> .....	27
Luis García Montero: <i>El pudor de Ángel</i> .....	31
Ángel González y Luis García Montero: <i>Cuestión de palabras</i> ..	35
Ángel González: <i>Luis García Montero</i> .....	43
Jesús García Sánchez: <i>La estafeta del viento</i> .....	47
Antonio José Ponte: <i>Un ser extravagante: Reinaldo Arenas</i> ....	51
Lola Larumbe: <i>Vibraciones de una librería establecida</i> .....	59
Inés París: <i>La novela que me gustaría dirigir</i> .....	63
Juan Cruz: <i>Juan Carlos Onetti</i> .....	73
<b>Creación</b>	
Mario Benedetti: <i>Canciones del que no canta</i> .....	79
Ángel González: <i>Almanaque</i> .....	85
Luis García Montero: <i>Poemas</i> .....	93
<b>Carta</b>	
Santiago Roncagliolo: <i>Cocaína y terroristas</i> .....	101
<b>Punto de vista</b>	
Antonio Jiménez Millán: <i>Entre dos luces (Una imagen de José Manuel Caballero Bonald)</i> .....	109
Isabel Durán Giménez-Rico: <i>Literatura chicana: el triunfo del mestizaje</i> .....	115
<b>Encuentros en Casa de América</b>	
Inma Turbao: <i>Violencia y literatura en la Casa de América</i> .....	129
Ana Solanes: <i>Entrevista con Fernando Vallejo</i> .....	133
<b>Biblioteca</b>	
Luis Muñoz: <i>Banderas detrás de la niebla</i> .....	145
Álvaro Salvador: <i>La poesía morirá si no se la ofende</i> .....	148
Isabel de Armas: <i>Recordar para no repetir</i> .....	154
Antonio López Ortega: <i>La segunda infancia de Alejandro Rossi</i> ..	161